

A Tribunale di Livorno 2006. január 13-i végzésével az Alberto Bianchi kontra De Robert Calzature Srl ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-51/06. sz. ügy)

(2006/C 86/22)

(Az eljárás nyelve: olasz)

A Tribunale di Livorno 2006. január 13-i végzésével, amely 2006. február 1-jén érkezett a Bíróság Hivatalához, az Alberto Bianchi kontra De Robert Calzature Srl ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Tribunale di Livorno a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

- 1) A tagállamok önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökökre vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1986. december 18-i 653/86 tanácsi irányelv⁽¹⁾ 17. cikke alapján úgy kell-e értelmezni az irányelv 19. cikkét, hogy lehetővé teszi a nemzeti végrehajtó jogszabályok számára annak előírását, hogy az ügynököt illető kártalanítás az aláíró felek számára kötelező kollektív megállapodás szerint kerüljön kifizetésre, amely kártalanítás a 17. cikk (2) bekezdése a) pontjának két franciabekezdésén alapul, és amely számszerűsítésének feltételei nem az irányelvből, hanem magából a kollektív megállapodásból következhetnek ki, aminek következtében a kártalanítás kifizetése sok esetben az irányelvben megállapított maximumnál jelentősen alacsonyabb mértékben történik?
- 2) A kártalanítást analitikus módon kell-e kiszámítani, felbecsülve azon jutalékokat, amelyeket az ügynök a jogviszony megszűnését követő években kaphatott volna az általa szerzett vevők vagy az általa létrejött üzletek nagyságrendjének növekedése vonatkozásában, a méltányosság kritériumát csak az összeg kiigazítása tekintetében alkalmazva, vagy pedig többféle, szintetikusabb számítási mód is megengedett, amelyek jobban figyelembe veszik a méltányosság kritériumát?

⁽¹⁾ HL L 382., 1986.12.31., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 177. o.

A Finanzgericht Düsseldorf 2006. január 31-én végzésével az Euro Tex Textilverwertung GmbH kontra Hauptzollamt Duisburg ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-56/06. sz. ügy)

(2006/C 86/23)

(Az eljárás nyelve: német)

A Finanzgericht Düsseldorf 2006. január 31-i végzésével, amely 2006. február 2-án érkezett a Bíróság Hivatalához, az Euro Tex Textilverwertung GmbH kontra Hauptzollamt Duisburg ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Finanzgericht Düsseldorf a következő kérdésről kéri a Bíróság döntését:

Meghaladják-e a végzésben közelebbről meghatározott osztályozó tevékenységek az egyrészlől az Európai Közösségek és azok tagállamai, és másrészlől a Lengyel Köztársaság közötti Társulási Tanács 1997. június 30-i 1/97. sz. határozatával⁽¹⁾ módosított, a „származó termékek” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló 4. jegyzőkönyv 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja által magába foglalt egyszerű osztályozó tevékenységeket?

⁽¹⁾ HL L 221., 1. o.

Az Európai Közösségek Bizottsága által az Olasz Köztársaság ellen 2006. február 3-án benyújtott kereset

(C-61/06. sz. ügy)

(2006/C 86/24)

(Az eljárás nyelve: olasz)

Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselik: B. Schima és D. Recchia, meghatalmazotti minőségben) 2006. február 3-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához az Olasz Köztársaság ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) állapítsa meg, hogy az Olasz Köztársaság – mivel 2004. július 1-je előtt nem tette meg a bioüzemanyagok használatának előmozdítására vonatkozó éves nemzeti jelentését – nem teljesítette a közlekedési ágazatban a bioüzemanyagok, illetve más megújuló üzemanyagok használatának előmozdításáról szóló 2003. május 8-i 2003/30/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 4. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- 2) kötelezze az Olasz Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv 4. cikkének (1) bekezdése szerinti jelentést 2004. május 1-ig kellett volna a Bizottsággal közölni. A Bizottság mind a mai napig semmilyen információt nem kapott az olasz hatóságok részéről.

A Bizottság tehát úgy ítéli meg, hogy a jelenlegi helyzet szerint Olaszország nem közölte az irányelv 4. cikkének (1) bekezdésében előírt, a közlekedési ágazatban a bioüzemanyagok és más megújuló üzemanyagok használatának előmozdítására vonatkozó jelentését.

⁽¹⁾ HL L 123., 42. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 31. kötet, 188. o.

A Supremo Tribunal Administrativo 2006. január 11-i végzésével Fazenda Pública – Director Geral das Alfândegas kontra Z.F. ZEFESER – Importação e Exportação de Produtos Alimentares, Lda. ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-62/06. sz. ügy)

(2006/C 86/25)

(Az eljárás nyelve: portugál)

A Supremo Tribunal Administrativo 2006. január 11-i végzésével, amely 2006. február 6-án érkezett a Bíróság Hivatalához, Fazenda Pública – Director Geral das Alfândegas kontra Z.F. ZEFESER – Importação e Exportação de Produtos Alimentares, Lda. ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Supremo Tribunal Administrativo a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

- 1) Az 1979. július 24-i 1697/79/EGK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 3. cikke értelmében a vámhatóság megítélése elegendő-e a „büntetőeljárás alapjául szolgáló cselekmény”-ként való

minősítéshez, vagy az ilyen minősítést az illetékes büntetőügyekben eljáró bíróságnak kell elvégeznie?

- 2) A második esetben elegendő-e az illetékes bűnüldöző szerv (Portugália esetében az ügyészség) által emelt vád, vagy szükséges, hogy az adóst az adott büntetőeljárás során elítéljék?
- 3) Ez utóbbi esetben, eltérően kell-e kezelni azokat az eseteket, amikor a bíróság az adóst az *in dubio pro reo* elv alapján menti fel, illetve amikor azért hoz felmentő ítéletet, mert bizonyítottan látja, hogy az adós nem követte el a kérdéses jogsértést?
- 4) Milyen következtetést kell levonni abból, ha az ügyészség nem emel vádat az adós ellen, mivel úgy véli, hogy nem áll fenn a büntetőeljárás megindítását megalapozó gyanú? Az ilyen döntés kizárja-e a be nem szedett vámok utólagos beszedése iránti eljárás megindítását?
- 5) Amennyiben az ügyészség vagy a büntetőügyekben eljáró bíróság a büntetőeljárást a büntetethőség elévülése miatt megszünteti, ez a határozat azzal jár-e, hogy nem lehet a be nem szedett vámok utólagos beszedése iránti eljárás indítani?

⁽¹⁾ A megfizetésért felelős személytől meg nem követelt, az ilyen vámok megfizetésének kötelezettségével járó vámeljárás alá vont árukkal kapcsolatos behozatali, illetve kiviteli vámok utólagos beszedéséről szóló, 1979. július 24-i 1697/79/EGK tanácsi rendelet (HL L 197., 1979.8.3., 1. o.)

A Lietuvos Vyriausiasis Administracinis Teismas 2005. december 20-i végzésével az USB Profisa kontra Muitines Departamentas prie Lietuvos Respublikos Finansų Ministerijos ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-63/06. sz. ügy)

(2006/C 86/26)

(Az eljárás nyelve: litván)

A Lietuvos Vyriausiasis Administracinis (Litvánia) 2005. december 20-i végzésével, amely 2006. február 3-án érkezett a Bíróság Hivatalához, az USB Profisa kontra Muitines Departamentas prie Lietuvos Respublikos Finansų Ministerijos ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Lietuvos Vyriausiasis Administracinis a következő kérdéskörrel kéri a Bíróság döntését: